

	Erdöl- und Erdgasindustrie Bohr- und Fördereinrichtungen Inspektion, Instandhaltung, Instandsetzung und Wiederaufbereitung von Hebeeinrichtungen (ISO 13534:2000) Deutsche Fassung EN ISO 13534:2000	DIN EN ISO 13534
--	--	-----------------------------------

ICS 75.180.10

Petroleum and natural gas industries —
Drilling and production equipment —
Inspection, maintenance, repair and remanufacture of hoisting equipment
(ISO 13534:2000);
German version EN ISO 13534:2000)

Industries du pétrole et du gaz naturel —
Équipement de forage et de production —
Vérification, maintenance, réparation et fabrication à partir de matériaux
recyclés du matériel de levage (ISO 13534:2000);
Version allemande EN ISO 13534:2000

Die Europäische Norm EN ISO 13534:2000 hat den Status einer Deutschen Norm.

Nationales Vorwort

Die Europäische Norm wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 12 „Materialien, Ausrüstungen und Offshore-Bauwerke für die Erdöl- und Erdgasindustrie“ (Sekretariat: Frankreich) erstellt. Es handelt sich dabei um die unveränderte Übernahme von ISO 13534:2000 „Petroleum and natural gas industries — Drilling and production equipment — Inspection, maintenance, repair and remanufacture of hoisting equipment“ erarbeitet von ISO/TC 67 „Materials and equipment for petroleum and natural gas industries“, Subcommittee SC 4 „Drilling and production equipment“. Für Deutschland war der Normenausschuss Erdöl- und Erdgasgewinnung (NÖG), Arbeitsausschuss NÖG 4 „Bohr- und Fördereinrichtungen“ beteiligt.

Fortsetzung 15 Seiten EN

Normenausschuss Erdöl- und Erdgasgewinnung (NÖG) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V.

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Erdöl- und Erdgasindustrien
Bohr- und Fördereinrichtungen
Inspektion, Instandhaltung, Instandsetzung und
Wiederaufarbeitung von Hebeeinrichtungen

Petroleum and natural gas industries - Drilling and
production equipment - Inspection, maintenance, repair
and remanufacture of hoisting equipment (ISO
13534:2000)

Industries du pétrole et du gaz naturel - Equipement de
forage et de production - Vérification, maintenance,
réparation et fabrication à partir de matériaux recyclés du
matériel de levage (ISO 13534:2000)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 1. Dezember 2000 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

Einleitung	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe und Abkürzungen	5
3.1 Begriffe	5
3.2 Abkürzungen	6
4 Allgemeine Grundsätze	6
4.1 Verfahren	6
4.2 Qualifizierung des Personals	7
5 Inspektion und Instandhaltung	7
5.1 Allgemeines	7
5.2 Instandhaltung	8
5.3 Inspektion	8
6 Instandsetzung	12
6.1 Verfahren	12
6.2 Lager	12
6.3 Ersatzteile	12
7 Wiederaufarbeitung	12
7.1 Verfahren	12
7.2 Inspektion	12
8 Belastungsprüfung	12
8.1 Allgemeines	12
8.2 Prüfung der Funktionstüchtigkeit	13
8.3 Überlastprüfung	13
9 Dokumentation und Aufzeichnungen	13
9.1 Allgemeines	13
9.2 Dokumentation des Betreibers/Eigentümers	13
9.3 Inspektions-, Reparatur- und Prüfaufzeichnungen	14
Literaturhinweise	15

Vorwort

Der Text der Internationalen Norm ISO 13534:2000 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 67 „Materials, equipment and offshore structures for petroleum and natural gas industries“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 12 „Materialien, Ausrüstungen und Offshore-Bauwerke für die Erdöl- und Erdgas-industrie“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom AFNOR gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Juni 2001, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Juni 2001 zurückgezogen werden.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, die Tschechische Republik und das Vereinigte Königreich.

Anerkennungsnotiz

Der Text der Internationalen Norm ISO 13534:2000 wurde von CEN als Europäische Norm ohne irgendeine Abänderung genehmigt.

Einleitung

Diese Internationale Norm basiert auf API RP 8B, 6. Ausgabe vom Dezember 1997 [1].

Anwender dieser Internationalen Norm sollten berücksichtigen, dass für einzelne Anwendungsfälle weitere oder andere Anforderungen erforderlich sind. Durch diese Internationale Norm soll der Betreiber nicht daran gehindert werden, für den speziellen Anwendungsfall andere Ausrüstungen, Verfahren oder technische Lösungen anzuwenden. Dies kann insbesondere bei neuen oder sich entwickelnden Techniken gelten. Wird eine Alternative angeboten, sollte der Anbieter alle Abweichungen von dieser Internationalen Norm im einzelnen angeben.

1 Anwendungsbereich

Diese Internationale Norm stellt einen Leitfaden dar, in dem Anforderungen für die Inspektion, Instandhaltung, Instandsetzung und Wiederaufarbeitung der Ausrüstungsteile von Hebezeugen für Bohr- und Förderarbeiten mit dem Ziel festgelegt werden, deren Einsatzfähigkeit im Betrieb sicherzustellen.

Diese Internationale Norm gilt für folgende Teile von Hebezeugen für Bohr- und Fördereinrichtungen:

- Turmrollenseilscheiben und -lager;
- Flaschenzugblöcke und Hakengeschirre;
- Block-Haken-Adapter;
- Flansche und Verbindungsglieder;
- Bohrhaken;
- Haken für Steigrohre und Pumpgestänge;
- Elevatorglieder;
- Futterrohr-, Steigrohr-, Bohrgestänge- und Schwerstangenelevatoren;
- Pumpgestängeelevatoren;
- Adapter für Spülköpfe;
- Spülköpfe;
- Drehköpfe (Kraft-Spülköpfe);
- Kellyverschraubvorrichtung;
- Spider, falls als Elevatoren verwendbar;
- Totseilanker/Seilanker;
- Bohrstrangausgleichsvorrichtungen;
- Mitnehmerstangen, falls als Elevatoren verwendbar;
- Werkzeuge für den Ein- und Ausbau von Steigrohren, falls als Hebezeugeinrichtungen verwendbar;
- Werkzeuge für Arbeiten am Bohrlochkopf, falls als Hebezeugeinrichtungen verwendbar;
- Sicherheitsrohrschellen, falls als Hebezeugeinrichtungen verwendbar.

2 Normative Verweisungen

Diese Internationale Norm enthält durch datierte oder undatierte Verweisungen Festlegungen aus anderen Publikationen. Diese normativen Verweisungen sind an den jeweiligen Stellen im Text zitiert, und die Publikationen sind nachstehend aufgeführt. Bei datierten Verweisungen gehören spätere Änderungen oder Überarbeitungen nur zu dieser Internationalen Norm, falls sie durch Änderung oder Überarbeitung eingearbeitet sind. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe der in Bezug genommenen Publikation (einschließlich Änderungen).

ISO 9712, *Non-destructive testing — Qualification and certification of personnel*.